

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/GEN/N/1  
20 de febrero de 2001

(01-0822)

---

**Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio**

## **NOTIFICACIONES PUBLICADAS DURANTE EL MES DE ENERO DE 2001**

### Nota de la Secretaría

En el Segundo Examen Trienal del funcionamiento y aplicación del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (suscrito en noviembre de 2000), los Miembros dieron instrucciones a la Secretaría para que preparase una lista mensual de notificaciones. En el cuadro adjunto figura la lista de todas las notificaciones publicadas durante el mes de enero de 2001, que suman un total de 68 notificaciones presentadas por 19 Miembros.

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Argentina	G/TBT/N/ARG/1 29/1/2001	5.6.2	Productos alimenticios y suplementos dietarios	Llevar a cabo de manera uniforme y concordante las inscripciones en los respectivos registros	No se indica
	G/TBT/N/ARG/2 29/1/2001	5.6.2	Productos alimenticios y suplementos dietarios	Llevar a cabo de manera uniforme y concordante las inscripciones en el Registro Nacional de Productos Alimenticios (RNPA)	No se indica
	G/TBT/N/ARG/3 29/1/2001	5.6.2	Productos de acero para la construcción	Postergar la entrada en vigencia del control aduanero del cumplimiento de los requisitos de certificación	No se indica
	G/TBT/N/ARG/4 29/1/2001	2.9.2	Productos biológicos nacionales y/o importados	Unificar los períodos de vencimiento de los productos biológicos veterinarios	No se indica
	G/TBT/N/ARG/5 29/1/2001	2.9.2	Fibras de asbesto	Salud de la población	No se indica
	G/TBT/N/ARG/7 30/1/2001	2.9.2	Bienes en general	Ofrecer a los consumidores información detallada acerca de los bienes y servicios cuyo precio se publicita	No se indica
	G/TBT/N/ARG/8 30/1/2001	5.6.2	Aparatos eléctricos de uso doméstico, productos de protección personal, ascensores y sus componentes	Suspender temporariamente la vigencia de determinadas resoluciones en relación con la obligación de someter a certificación.	No se indica
	G/TBT/N/ARG/9 30/1/2001	5.6.2	Bienes en general	Equiparar las obligaciones que alcanzan a productos nacionales y extranjeros y facilitar la correcta identificación por parte de los consumidores	No se indica
Bélgica	G/TBT/N/BEL/1 16/1/2001	2.9.2	Sistemas de protección: sistema tecnológico homologado que vigila en permanencia el transporte protegido de valores y permite detectar situaciones anómalas, neutralizando, en su caso, los valores o volviéndolos inutilizables.	Proteger el transporte de valores	No se indica

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Bélgica	G/TBT/N/BEL/2 16/1/2001	2.9.2	Bienes y servicios, incluidos sustancias, preparados, biocidas y envases	Permitir al consumidor elegir con conocimiento de causa los productos o servicios que se le ofrecen sobre la base del respeto al ser humano; la marca constituye un incentivo destinado a los países en desarrollo para la creación de empresas socialmente responsables.	No se indica
	G/TBT/N/BEL/3 16/1/2001	2.9.2	Detalles del plan de frecuencias y las especificaciones técnicas relativos a los aparatos radioeléctricos de corto alcance para la intercomunicación vocal inalámbrica	Determinar la interfaz de radio para los productos afectados, como se establece en la Directiva 99/05	No se indica
	G/TBT/N/BEL/4 16/1/2001	2.9.2	Detalles del plan de frecuencias y las especificaciones técnicas relativos a los aparatos de radiocomunicación para EUROLLOOP	Determinar la interfaz de radio para los productos afectados, como se establece en la Directiva 99/05	No se indica
	G/TBT/N/BEL/5 16/1/2001	2.9.2	Detalles del plan de frecuencias y las especificaciones técnicas relativos a los aparatos de radiocomunicación para EUROBALISE	Determinar la interfaz de radio para los productos afectados, como se establece en la Directiva 99/05	No se indica
	G/TBT/N/BEL/6 16/1/2001	2.9.2	Detalles del plan de frecuencias y las especificaciones técnicas relativos a los aparatos de radiocomunicación destinados a implantes médicos de muy baja potencia.	Determinar la interfaz de radio para los productos afectados, como se establece en la Directiva 99/05	No se indica
	G/TBT/N/BEL/7 16/1/2001	2.9.2	Detalles del plan de frecuencias relativo a los aparatos de radiocomunicación destinados a redes de área local de alto rendimiento (HIPERLAN)	Determinar la interfaz de radio para los productos afectados, como se establece en la Directiva 99/05	No se indica
	G/TBT/N/BEL/8 16/1/2001	2.9.2	Interfaz de radio relativa a los aparatos de radiocomunicación para la identificación automática de vagones de tren	Determinar la interfaz de radio para los productos afectados, como se establece en la Directiva 99/05	No se indica
Brasil	G/TBT/N/BRA/1 12/1/2001	2.9.2	Productos cerámicos para edificación (ICS: 91.100.25)	Protección de los consumidores	15/3/2001

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Brasil	G/TBT/N/BRA/2 12/1/2001	2.9.2	Servilletas, toallitas y pañuelos de papel (ICS: 85.020)	Protección de los consumidores	15/3/2001
Canadá	G/TBT/N/CAN/1 23/1/2001	5.6.2	Sistemas de radiocomunicación	Protección de la red	12/4/2001
	G/TBT/N/CAN/2 25/1/2001	2.9.2	Sustancias peligrosas	Protección de la seguridad humana	19/2/2001
	G/TBT/N/CAN/3 25/1/2001	2.9.2	Motocicletas	Armonización con los requisitos de los Estados Unidos	20/4/2001
Costa Rica	G/TBT/N/CRI/1 30/1/2001	2.10.1	Cebolla seca (SA: 0703.10.1)	Sanidad y protección del medio ambiente	31/3/2001
Comunidades Europeas	G/TBT/N/EEC/1 24/1/2001	5.6.2	Vehículos automóviles	Eliminar los últimos obstáculos a la libre circulación de mercancías en el mercado interno en lo referente a los autobuses, camiones y remolques	No se indica
Indonesia	G/TBT/N/IDN/1 15/1/2001	2.9.2 2.10.1 5.6.2 5.7.1	Harina de trigo para productos alimenticios	Reducir las carencias de micronutrientes	16/3/2001
Japón	G/TBT/N/JPN/1 10/1/2001	2.9.2	Equipo radioeléctrico de las estaciones de radio para sistemas de telecomunicación móviles digitales públicos	Establecer una reglamentación técnica relativa a los equipos radioeléctricos para la creación de sistemas de telecomunicación móviles digitales públicos	05/4/2001
	G/TBT/N/JPN/2 10/1/2001	2.9.2	Equipo radioeléctrico de las estaciones de radio para sistemas de telefonía celular pensados para ser utilizados a gran proximidad de la cabeza	Proteger el cuerpo humano de las radiaciones radioeléctricas	14/3/2001
	G/TBT/N/JPN/3 16/1/2001	2.9.2	Ventiladores pulmonares de uso médico (SA: 90.19)	Evitar los accidentes médicos relacionados con los ventiladores pulmonares	20/3/2001
	G/TBT/N/JPN/4 16/1/2001	2.9.2	Aparatos láser portátiles (quedarán excluidos los aparatos láser de posición fija)	Evitar los riesgos y las molestias en la vida o la salud de los consumidores en general	30/1/2001

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Japón	G/TBT/N/JPN/5 16/1/2001	2.9.2	Equipo radioeléctrico de las estaciones de radio para enlaces digitales en ondas métricas para las radiocomunicaciones aeroterrestres	Introducir sistemas de enlace digitales en ondas métricas para las radiocomunicaciones	15/3/2001
	G/TBT/N/JPN/6 16/1/2001	2.9.2	Sensores radioeléctricos que utilizan hiperfrecuencias	Introducir sensores radioeléctricos que utilizan hiperfrecuencias	17/3/2001
	G/TBT/N/JPN/7 24/1/2001	2.9.2	Productos de pescado salado o seco, productos de pescado conservados en sal, productos preparados a base de anguila (SA: 1604.19), wakame seca (tipo de alga) y wakame conservada en sal (SA: 1212.20)	Proteger los intereses de los consumidores	26/3/2001
Corea	G/TBT/N/KOR/1 18/1/2001	2.9.2	Aislantes eléctricos, fusibles, etc.	Establecer criterios de seguridad	05/3/2001
Países Bajos	G/TBT/N/NLD/1 10/1/2001	2.9.2	Semáforos, aparatos de señalización vial	Garantizar la seguridad vial	05/2/2001
	G/TBT/N/NLD/2 25/1/2001	2.9.2	Botellas de cerveza rellenables	Evitar problemas logísticos y/o de distribución, incluir en la legislación una disposición relativa al reconocimiento mutuo	22/3/2001
Países Bajos	G/TBT/N/NLD/3 25/1/2001	2.9.2	Cajas y botellas de cerveza rellenables	Evitar problemas logísticos y/o de distribución, incluir en la legislación una disposición relativa al reconocimiento mutuo	22/3/2001
Nueva Zelandia	G/TBT/N/NZL/1 15/1/2001	2.9.2	La inulina y los fructooligosacáridos como fibras dietéticas	Examinar cuestiones de salud y seguridad de las personas, ampliar la gama de sustancias que pueden considerarse fibras alimentarias dietéticas a efectos de evaluación sanitaria y etiquetado	23/3/2001
Nicaragua	G/TBT/N/NIC/2 30/1/2001	2.10.1	Cebolla seca	Salud	31/3/2001
	G/TBT/N/NIC/3 30/1/2001	2.10.1	Crustáceos y moluscos cocidos	Salud	No se indica
	G/TBT/N/NIC/4 30/1/2001	2.10.1	Productos pesqueros	Salud	No se indica

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
República Eslovaca	G/TBT/N/SVK/1 22/1/2001	2.9.2	Puertas, ventanas y tapas cortafuego, reguladores de tiro, cierres antifuego de las aberturas de los sistemas transportadores	Armonizar las normas jurídicas con la legislación de la Unión Europea y eliminar obstáculos técnicos al comercio en la esfera de la protección contra incendios	01/4/2001
España	G/TBT/N/ESP/1 30/1/2001	2.9.2	Geotextiles, materiales de relleno, arquetas y pozos de registro, imbornales y sumideros, tubos de acero corrugado y galvanizado, elementos de cimentación y tablestacas	Actualización de determinados artículos del Pliego de Prescripciones Técnicas Generales para Obras de Carreteras y Puentes, relativos a materiales para la construcción de explanaciones, drenajes y cimentaciones	05/3/2001
Suiza	G/TBT/N/CHE/1 10/1/2001	2.9.2	Aparatos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicaciones	Introducir en la legislación suiza las Decisiones de la Comisión de la CE de fecha 22 de septiembre de 2000 (Diario Oficial L 269, de 21 de octubre de 2000, pp.0050-0051 + pp. 0052-0053)	05/3/2001
Tailandia	G/TBT/N/THA/1 26/1/2001	2.9.2	Productos alimenticios en general (SA: 4821, ICS: 67.040)	Etiquetado de productos alimenticios para la protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/2 26/1/2001	2.9.2	Procesos de la industria alimentaria (SA: 8438, ICS: 67.020)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/3 26/1/2001	2.9.2	Bebidas en general (SA: 2202, ICS: 67.160.01)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/4 26/1/2001	2.9.2	Bebidas no alcohólicas (SA: 2202, ICS: 67.160.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
Tailandia	G/TBT/N/THA/5 26/1/2001	2.9.2	Té (SA: 0902, ICS: 67.140.10)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/6 26/1/2001	2.9.2	Café y sucedáneos de café (SA: 0901, ICS: 67.140.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/7 26/1/2001	2.9.2	Bebidas no alcohólicas (SA: 1404.90, ICS: 67.160.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/8 26/1/2001	2.9.2	Bebidas no alcohólicas (SA: 2201.10, ICS: 67.160.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/9 26/1/2001	2.9.2	Frutas, hortalizas y productos derivados en general (SA: 2103, ICS: 67.080.01)	Protección de los consumidores	27/3/2001

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Tailandia	G/TBT/N/THA/10 26/1/2001	2.9.2	Hortalizas y productos derivados (SA: 2103, ICS: 67.080.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/11 26/1/2001	2.9.2	Hortalizas y productos derivados (SA: 2103.10, ICS: 67.080.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/12 26/1/2001	2.9.2	Pescado y productos de la pesca (SA: 0305, ICS: 67.120.30)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/13 26/1/2001	2.9.2	Aditivos alimentarios (SA: 2209, ICS: 67.220.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/14 26/1/2001	2.9.2	Aceites y grasas de origen animal y vegetal (SA: 1504, ICS: 67.200.10)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/15 26/1/2001	2.9.2	Mantequilla (SA: 0405, ICS: 67.100.20)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/16 26/1/2001	2.9.2	Aceites y grasas de origen animal y vegetal (SA: 1517, ICS: 67.200.10)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/17 26/1/2001	2.9.2	Leche y productos lácteos en general (SA: 0401, ICS: 67. 100.01)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/18 26/1/2001	2.9.2	Queso (SA: 0406, ICS: 67.100.30)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/19 26/1/2001	2.9.2	Productos alimenticios en general (SA: 2106, ICS: 67.040)	Protección de los consumidores	27/3/2001
	G/TBT/N/THA/20 31/1/2001	2.9.2	Azúcar y productos azucarados (SA: 17, ICS: 67.180.10)	Protección de los consumidores	01/4/2001
	G/TBT/N/THA/22 31/1/2001	2.9.2	Frutas y productos derivados (SA: 2007, ICS: 67.080.10)	Protección de los consumidores	01/4/2001
Trinidad y Tobago	G/TBT/N/TTO/1 12/1/2001	2.9.2	Clavos de acero (ICS: 21.060.50)	Proteger a los consumidores o usuarios del peligro para la salud o la seguridad, garantizar que el producto sea de calidad aceptable	02/4/2001
	G/TBT/N/TTO/2 12/1/2001	2.9.2	Barras de acero al carbono para reforzar el hormigón (ICS: 77.140.60)	Proteger a los consumidores o usuarios del peligro para la salud o la seguridad, garantizar que el producto sea de calidad aceptable	02/4/2001
Túnez	G/TBT/N/TUN/1 17/1/2001	5.6.2	Normas para la instalación de aparatos y equipos de gas combustible (ICS: 75.180)	Garantizar la seguridad	17/3/2001

Miembro	Notificación y fecha de distribución	Artículo	Producto / Medida	Objetivo	Fecha límite para observaciones
Estados Unidos	G/TBT/N/USA/1 12/1/2001	2.9.2	Reposacabezas de vehículos	Mejorar la protección que ofrecen los reposacabezas en caso de colisión trasera	05/3/2001
	G/TBT/N/USA/2 24/1/2001	2.9.2	Líquidos para frenos hidráulicos (SA: 3819, ICS: 75.120)	Aumentar las posibilidades de repetición y la reproductividad de una prueba	19/3/2001